



# Willkommen beim Radiation Portal Switzerland RPS

Das Managementsystem für Gesuche, Bewilligungen und Meldungen im Strahlenschutz

## Einstieg made easy - eine kurze Anleitung

- ▶ Login und Onboarding als externe/-r Anwender/-in
- ▶ Erstmaliges Erstellen einer digitalen Identität (CH-Login)
- ▶ Verknüpfung mit *bestehendem* eigenem Betrieb  
Erfassen *neuer* eigener Betrieb



# RPS Startseite

Startseite

Hilfe & Kontakt

## Willkommen beim Radiation Portal Switzerland

Das Managementsystem für Gesuche, Bewilligungen und Meldungen im Strahlenschutz

### Login oder Benutzerkonto erstellen

#### Funktionen mit Login

- ✓ Verwaltung von Gesuchen, Bewilligungen, Meldungen, Auflagen und Fristen inkl. umfangreichen Such-, Filter- und Exportfunktionen
- ✓ Verwaltung von Stammdaten wie Adressen, Abteilungen und Kontakte
- ✓ Benutzerverwaltung für das Zugriffsmanagement mehrerer Benutzer/innen mit unterschiedlichen Berechtigungen
- ✓ Zugriff auf das Kundendossier für die Dokumentenverwaltung
- ✓ Gesuche einreichen und nachverfolgen
- ✓ Meldungen erfassen

#### Mit CH-Login / HIN-Login anmelden ODER Benutzerkonto erstellen

Klicken Sie hier um sich direkt anzumelden ODER um ein Benutzerkonto zu erstellen ➔

### Weiter ohne Login/Benutzerkonto

~ Mehr Informationen

### Service Center

#### Hilfe & Kontakt

Weiter zu «FAQ, Anleitungen, Feedback und Kontaktinformationen» ➔

### Quick Guides

[CH-Login Videoanleitung](#)



# Login mit persönlichem CH-Login (= digitale Identität)

## Auswahl Login-Verfahren

Bitte wählen Sie aus, mit welchem Login-Verfahren Sie auf die Applikation ihrer Wahl zugreifen möchten.  
In der Hilfe erfahren Sie mehr über die einzelnen Verfahren.

**CH-LOGIN**  
& bring your own identity  
eGovernment

**CH-LOGIN (eGovernment)**

**FED-LOGIN** V2  
Bundesverwaltung  
Administration fédérale  
Amministrazione federale  
Administraziun federala

**FED-LOGIN (Bundesverwaltung)**

**HIN** Login  
by Health Info Net

**HIN-Classic LOGIN / myFMH-LOGIN**



# Erstmaliges Beantragen eines neuen CH-Login

The image shows the CH-LOGIN registration page. At the top, the logo reads "CH-LOGIN & bring your own identity eGovernment". Below it, the instruction "Geben Sie Ihr E-Mail ein, um fortzufahren" is displayed. An email input field contains a red 'X' and the text "E-Mail\*", indicating an error. To the right of the field are "Abbrechen" and "Weiter" buttons. A large green arrow points from the email field down to a box containing the text "Noch keinen Account?" and a button labeled "Account erstellen".



The image shows the registration form titled "Registrieren". It contains the following fields: "Vorname", "Nachname", "E-Mail", "Passwort", and "Passwort wiederholen". Below the password fields is a checkbox labeled "Ich akzeptiere die Nutzungsbedingungen." and "Abbrechen" and "Weiter" buttons. At the bottom, there is a "Login" button and the text "Sie haben bereits ein CH-LOGIN Konto? Hier anmelden."



# Willkommensseite (Dashboard)



Dashboard

Hilfe & Kontakt



Bewilligungsinhaber/in



Schnellsuche



## Willkommen beim Radiation Portal Switzerland

Das Managementsystem für Gesuche, Bewilligungen und Meldungen im Strahlenschutz

### Anleitung

RPS konnte leider keine Verknüpfung zwischen Ihrem Login und einer bestehenden Firma herstellen. Damit Sie auf RPS zugreifen und Ihre Bewilligungen verwalten können muss eine Verknüpfung mit einer Firma hergestellt werden. Falls Sie bereits eine Bewilligung für den Umgang mit ionisierender Strahlung besitzen beantworten Sie die untenstehende Frage mit "Ja", danach klicken Sie auf "Verknüpfung beantragen oder Zugangscode eingeben". Im nächsten Schritt müssen Sie entweder eine Bewilligungs-ID oder einen Zugangscode eingeben damit der Verknüpfungsprozess abgeschlossen werden kann.

Falls Sie eine neue Firma anlegen und mit Ihrem Login verknüpfen möchten wählen Sie "NEIN" und anschliessend die Befehlstaste "Firma oder natürliche Person erfassen".

Wählen Sie "Ja" falls Sie eine Bewilligung für den Umgang mit ionisierender Strahlung besitzen oder falls Sie bereits einen Zugangscode erhalten haben. Wählen Sie "Nein" falls Sie einen neuen Betrieb erfassen möchten.

Ja  Nein



In RPS ist mit 'Firma' der Betrieb gemeint (Praxis, Spital, Institut, etc.)

## Dashboard: Verknüpfung mit bestehender eigener Firma beantragen

### Willkommen beim Radiation Portal Switzerland

Das Managementsystem für Gesuche, Bewilligungen und Meldungen im Strahlenschutz


#### Anleitung

RPS konnte leider keine Verknüpfung zwischen Ihrem Login und einer bestehenden Firma herstellen. Damit Sie auf RPS zugreifen und Ihre Bewilligungen verwalten können muss eine Verknüpfung mit einer Firma hergestellt werden. Falls Sie bereits eine Bewilligung für den Umgang mit ionisierender Strahlung besitzen beantworten Sie die untenstehende Frage mit "Ja", danach klicken Sie auf "Verknüpfung beantragen oder Zugangscode eingeben". Im nächsten Schritt müssen Sie entweder eine Bewilligungs-ID oder einen Zugangscode eingeben damit der Verknüpfungsprozess abgeschlossen werden kann.

Falls Sie eine neue Firma anlegen und mit Ihrem Login verknüpfen möchten wählen Sie "NEIN" und anschliessend die Befehlstaste "Firma oder natürliche Person erfassen".

Wählen Sie "Ja" falls Sie eine Bewilligung für den Umgang mit ionisierender Strahlung besitzen oder falls Sie bereits einen Zugangscode erhalten haben. Wählen Sie "Nein" falls Sie einen neuen Betrieb erfassen möchten.

Ja  Nein

 [🔗 Klicken Sie hier um eine Verknüpfung zu beantragen oder einen Zugangscode einzugeben](#)

Dieses Vorgehen wählen, wenn bereits eine eigene Firma mit Bewilligung/-en besteht.



In RPS ist der erste Nutzer immer der *Hauptbenutzer*. Weitere Benutzer können beantragt und vom Hauptbenutzer freigegeben werden

## Angabe einer bestehenden Bewilligungsnummer

- KT-XXX.YY.ZZ oder A-xxxxx-yy möglich
- Zugangscode wird an Korrespondenz-Email der Firma oder Abteilung geschickt (nur bei der *ersten* Verbindung des *ersten* Nutzers)
- Für jeden weiteren Nutzer erhält der *Hauptbenutzer* einen Antrag auf dem Dashboard zur Freigabe der Anmeldung

✓ **Erfolgreich** ✕

Eine E-Mail mit dem Zugangscode wurde erfolgreich an die Korrespondenzadresse tho\*\*\*\*\*@bag.admin.ch gesendet. Bitte überprüfen Sie das E-Mail Postfach. Sie benötigen den Zugangscode um die Verknüpfung herzustellen.

### Verknüpfung beantragen

**i** Geben Sie eine beliebige Bewilligungs-ID aus Ihrem Verantwortungsbereich ein, falls Sie noch keinen Zugangscode besitzen.



Bewilligungs-ID \*  
ZH- **i**

Bewilligung auswählen \*  
A- **i**

oder

**i** Geben Sie den erhaltenen Zugangscode ein.

Zugangscode **i**

Abbrechen

**Bestätigen**



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI  
**Bundesamt für Gesundheit BAG**  
Direktionsbereich Gesundheitsschutz  
Abteilung Strahlenschutz

## Zustellung des Zugangscodes per E-Mail



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI  
**Bundesamt für Gesundheit BAG**  
Direktionsbereich Gesundheitsschutz

### RPS Zugangscodes für den Hauptbenutzer

Guten Tag

Die Person \_\_\_\_\_ hat einen Verknüpfungsantrag für den Zugriff auf Ihren Betrieb im Radiation Portal S  
Zugangscodes im Portal unter dem Punkt «Antrag auf Verknüpfung mit Firma/Abteilung erfassen» durch die be

#### Details zum Verknüpfungsantrag:

Zugangscodes:

524717

Bewilligungsinhaber:in:

Link:

[RPS](#)

Freundliche Grüsse

Bundesamt für Gesundheit  
Abteilung Strahlenschutz





## Zugangscode eintragen

### Verknüpfung beantragen



Geben Sie eine beliebige Bewilligungs-ID aus Ihrem Verantwortungsbereich ein, falls Sie noch keinen Zugangscode besitzen.

Bewilligungs-ID



oder



Geben Sie den erhaltenen Zugangscode ein.

Zugangscode \*

524717



Abbrechen

Bestätigen



# Willkommen in RPS!

**Aufgaben**

0 Gesuche in Bearbeitung	1 Delegierte Gesuche	0 Prüfung anstehende Bewilligungsverlängerung oder Erlöschen einer Bewilligung?	0 Prüfung Benutzer-/Zugriffsanträge	0 Auflagen mit Frist
0 Fällige und innert 90 Tagen fällige Zustandsprüfungen Röntgensysteme	0 Mängelbeseitigung Zustandsprüfung Röntgensysteme	0 Quelleninventar verwalten nach Bedarf		

**Informationen**

2 Aktive Bewilligungen	1 Status eingereichte Gesuche	0 Erloschene Bewilligungen	0 Auflagen in aktiven Bewilligungen (ohne Frist)	1 Aktive sachverständige Personen
0 Durchgeführte Zustandsprüfungen eigener Röntgensysteme	6 Durch Fachfirma eingereichte Meldungen ZP Röntgensysteme	1 Zukünftige Zustandsprüfungen eigener Röntgensysteme	1 Anträge auf erweiterte Berechtigungen/Zusatzrollen	0 Anträge auf Übernahme einer bestehenden Bewilligung

**Aktionen**

- Neues Gesuch erfassen
- Mutation/Anpassung einer bestehenden Bewilligung
- Antrag auf Übernahme einer bestehenden Bewilligung
- Stammdaten verwalten
- Benutzerverwaltung
- Verknüpfung mit bestehendem Betrieb beantragen oder neue Firma erfassen
- Anträge auf erweiterte Berechtigungen/Zusatzrollen erfassen

Sobald die Verknüpfung besteht, können alle Bewilligungen der Firma angezeigt und bewirtschaftet werden.



In RPS ist mit 'Firma' der Betrieb gemeint (Praxis, Spital, Institut, etc.)

# Dashboard: Neue eigene Firma erfassen 1

## Willkommen beim Radiation Portal Switzerland

Das Managementsystem für Gesuche, Bewilligungen und Meldungen im Strahlenschutz



### Anleitung

RPS konnte leider keine Verknüpfung zwischen Ihrem Login und einer bestehenden Firma herstellen. Damit Sie auf RPS zugreifen und Ihre Bewilligungen verwalten können muss eine Verknüpfung mit einer Firma hergestellt werden. Falls Sie bereits eine Bewilligung für den Umgang mit ionisierender Strahlung besitzen beantworten Sie die untenstehende Frage mit "Ja", danach klicken Sie auf "Verknüpfung beantragen oder Zugangscode eingeben". Im nächsten Schritt müssen Sie entweder eine Bewilligungs-ID oder einen Zugangscode eingeben damit der Verknüpfungsprozess abgeschlossen werden kann.

Falls Sie eine neue Firma anlegen und mit Ihrem Login verknüpfen möchten wählen Sie "NEIN" und anschliessend die Befehlstaste "Firma oder natürliche Person erfassen".

Wählen Sie "Ja" falls Sie eine Bewilligung für den Umgang mit ionisierender Strahlung besitzen oder falls Sie bereits einen Zugangscode erhalten haben. Wählen Sie "Nein" falls Sie einen neuen Betrieb erfassen möchten.

Ja  Nein

  [Klicken Sie hier um eine neue Firma oder eine natürliche Person zu erfassen](#)

Dieses Vorgehen wählen, wenn noch keine eigene Firma mit Bewilligung/-en besteht.



## Dashboard: Neue eigene Firma erfassen 2

### Bewilligungsinhaber/-in erfassen



Typ \*  
 Juristische Person     Natürliche Person

**i** Bitte verknüpfen Sie die Firma mit dem UID-Register. Falls Sie nicht oder noch nicht im Register registriert ist, klicken Sie auf "Nicht im UID-Register vorhanden".

UID \*    Name \* **i**    PLZ    Ort   

[Nicht im UID-Register vorhanden](#)

Geführtes Erfassen zur Aufnahme der Firmendaten. Diese Angaben führen zu einer neuen Firmennummer (C-xxxxxx).



# Willkommen in RPS!



Anzeige der neu erstellten Firma

Dashboard

Aufgaben

- 0 Gesuche in Bearbeitung
- 0 Prüfung anstehende Bewilligungsverlängerung oder Erlöschen einer Bewilligung?
- 0 Prüfung Benutzer-/Zugriffsanträge
- 0 Auflagen mit Frist

Informationen

- 0 Aktive Bewilligungen
- 0 Status eingereichte Gesuche
- 0 Erlöschene Bewilligungen
- 0 Auflagen in aktiven Bewilligungen (ohne Frist)
- 0 Aktive sachverständige Personen
- 0 Anträge auf erweiterte Berechtigungen/Zusatzrollen
- 0 Anträge auf Übernahme einer bestehenden Bewilligung

Aktionen

- Neues Gesuch erfassen
- Anpassung einer bestehenden Bewilligung
- Antrag auf Übernahme einer bestehenden Bewilligung
- Delegation von Aktionen an Partnerfirma
- Stammdaten verwalten
- Benutzerverwaltung
- Verknüpfung mit bestehendem Betrieb beantragen oder neue Firma erfassen
- Anträge auf erweiterte Berechtigungen/Zusatzrollen erfassen

Weitere Handlungen können im **Aktionsfeld** (rechts) vorgenommen werden.